

Smart Pooltester Scuba3s HR

new!



EN

FR

ES

PT

ZH

JA

KO

ID

MS

EN Test PT Teste ZH 测试 JA テスト KO 염소 MS Ujian ID Uji

EN Chlorine FR Chlore ES PT Cloro ZH 氯 JA 塩素 KO 염소
MS ID Klorin

EN Free FR ES Libre PT livre ZH 游离 JA フリー KO 자유
MS ID Bebas

EN Total ZH 总 JA トータル KO 총 MS Jumlah ID Klorin Total

EN Combined FR Combiné ES PT Combinado ZH 混合
JA 複合 KO 결합 MS ID Gabungan

EN Bromine FR Brome ES Bromo ZH 溴 JA 臭素 KO 브로민
MS ID Bromin

pH

EN Cyanuric Acid FR Acide cyanurique ES PT Ácido cianúrico
ZH 杂环氰酸 JA シアヌリン酸 KO 시아놀린산 MS Asid Sianurik
ID Asam Sianurat

EN Total ZH 总 JA トータル KO 총 ID MS Jumlah

EN Alkalinity FR Alcalinité ES Alcalinidad PT Alcalinida
ZH 碱度 JA アルカリ度 KO 알칼리도 MS Alkaliniti
ID Alkalinitas

EN Calcium Hardness FR Dureté du calcium ES Dureza cálcica
PT Dureza cálcica ZH 钙硬度 JA カルシウム硬度 KO 칼슘 경도
MS ID Kekerasan Kalsium

EN Copper FR Cuivre ES PT Cobre ZH 铜 JA 銅 KO 구리
MS ID Tembaga

EN FR Phosphate ES Fosfato ZH 磷酸盐
JA リン酸塩 KO 인산염 MS ID Fosfat

EN Urea FR Urée ES Urea PT Ureia ZH 尿素 JA 尿素 KO 요소
MS ID Urea

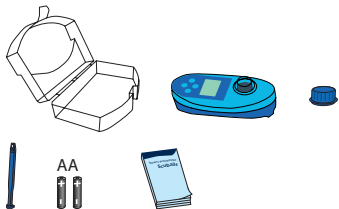
*EN Measuring Range FR Plage de mesure ES Rango de medición
MS Julat Pengukuran ID Rentang Pengukuran



Cl F	0.2 - 10	0.3 - 4	DPD No.1 HR	525630 / 525631
Cl T	0.2 - 10	0.3 - 4.5	DPD No.1 HR + DPD No.3 HR <i>Evo</i>	525630 / 525631
Cl Comb.	0.2 - 10	0 - 0.5	DPD No.1 HR + DPD No.3 HR <i>Evo</i>	525630 / 525631
Br	0.2 - 22.5	1.5 - 8.5	DPD No.1 HR	525630 / 525631
pH	6.5 - 8.4	6.8 - 7.6	Phenol Red Photometer	525630 / 525631
CyA	20 - 120	30 - 50	CyA-Test	525631
TA	50 - 500	50 - 150	Alka-M-HR Photo- meter	525631
CaH	50 - 500	175 - 400	Calcio-H No.1 + Calcio-H No.2	525652
Cu	0.1 - 5	0.05 - 0.3	Copper No.1	525653
PO4	0.06 - 3	0.06 - 0.25	Phosphate No.1 LR + Phosphate No.2 LR	525654
Urea	0.2 - 5.0	0.3 - 3.5	Urea Reagent Set	517800BT

2. EN Delivery content

FR Contenu de la livraison ES Contenido de la entrega PT Conteúdo da entrega ZH 交付内容 JA 納品内容 KO 전달 내용 MS Kandungan Penghantaran ID Isi Pengiriman



DPD No.1 HR DPD No.3 HR *Evo* Phenol Red
Photometer

An illustration of three reagent strips. On the left are two strips of DPD No.1 HR. In the middle is one strip of DPD No.3 HR Evo. On the right are two strips of Phenol Red Photometer.

Alka-M-HR
Photometer CyA-Test Calcio-H No.1 Calcio-H No.2

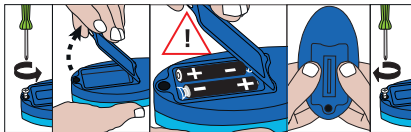
An illustration of four reagent strips. On the left is one strip of Alka-M-HR Photometer. Next to it is one strip of CyA-Test. To the right are two strips of Calcio-H No.1 and two strips of Calcio-H No.2.

3. EN Getting Started

FR Mise en route ES Empezar IT Inizio PT Começando ZH 入门
JA はじめに KO 시작하기 MS Memulakan ID Memulai

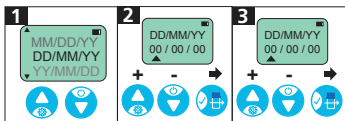
3.1 EN Insert batteries

FR Insérer les piles ES Insertar pilas PT Inserir pilhas ZH 安装电池
JA バッテリーを挿入してください KO 배터리를 넣어주세요 MS
Masukkan Bateri ID Masukkan Baterai



3.2 EN Date & time setting

FR Réglage Date et Heure
ES Configuración de Fecha y Hora
PT Configuração de Data e Hora ZH 日期和时间设置
JA 日付と時刻の設定 KO 날짜 및 시간 설정 MS Tetapan Tarikh &
Masa ID Pengaturan Tanggal & Waktu



4. EN Test principle

FR Principe de test ES Principio de prueba PT Princípio de teste

ZH 测试原理 JA テストの原則 KO 시험 원리 MS Prinsip Ujian

ID Prinsip Pengujian

EN Test the colour before and after adding the tablet

FR Testez la couleur avant et après l'ajout du comprimé

ES Prueba el color antes y después de agregar la tableta

PT Teste a cor antes e depois de adicionar o comprimido

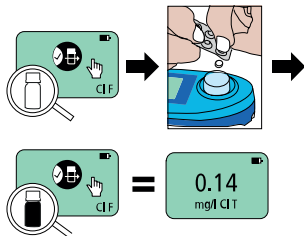
ZH 在加入片剂之前和之后测试颜色

JA タブレットを追加する前と後で色をテストする

KO 태블릿을 추가하기 전과 후에 색상을 테스트하다

MS ji warna sebelum dan selepas menambah tablet

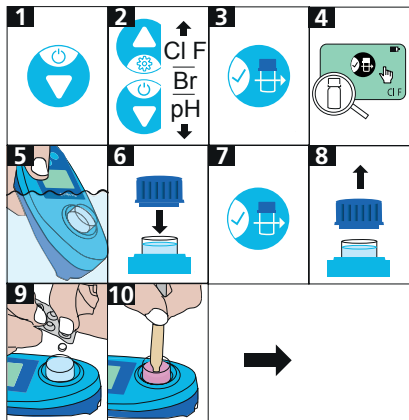
ID Uji warna sebelum dan setelah menambah tablet



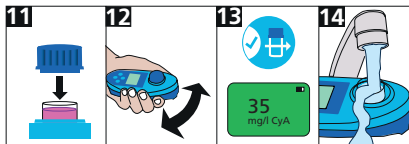
5. EN Testing

FR Test ES Pruebas PT Testes ZH 测试 JA テスト KO 테스트

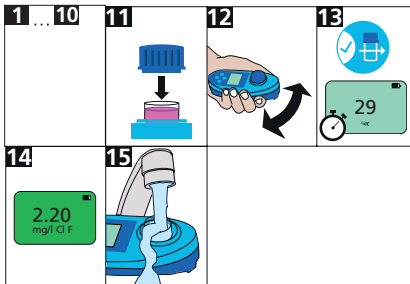
MS Ujian ID Pengujian



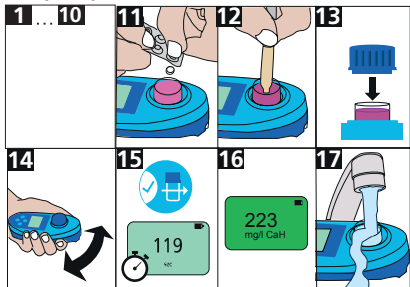
CyA, pH



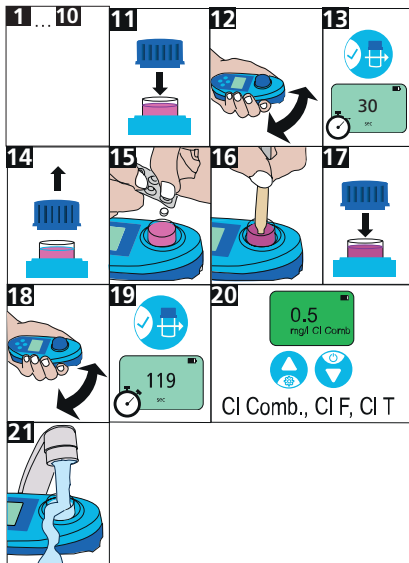
Cl F, Br, TA, Cu



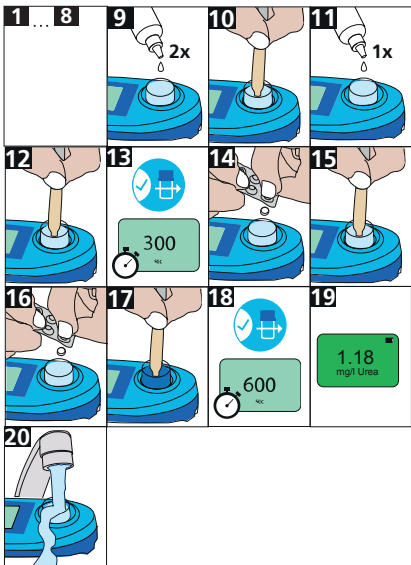
CaH, Cl T, PO4



Cl Comb.








Urea



6. EN Test results

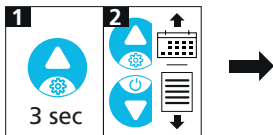
FR Résultats des tests ES Resultados de las pruebas PT Resultados dos testes ZH 测试结果 JA テスト結果 KO 시험 결과 MS Ujian ID Hasil Pengujian

 2.32 mg/l Cl F	 4.22 mg/l Cl F			
EN Water quality OK	<ul style="list-style-type: none"> - Clean test chamber - Repeat test - Check dosage - Checking the water quality 			To set the ideal concentrations for your swimming pool water, follow the local guidelines and dosing recommendations.
FR Qualité de l'eau OK	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyer l'enceinte d'essai - Répéter le test - Vérifier le dosage - Contrôle de la qualité de l'eau 			Pour définir les concentrations idéales pour l'eau de votre piscine, suivez les directives locales et les recommandations de dosage.
ES Calidad del agua OK	<ul style="list-style-type: none"> - Limpiar la cámara de pruebas - Repetir la prueba - Comprobar la dosificación - Comprobar la calidad del agua 			Para establecer las concentraciones ideales para el agua de su piscina, siga las directrices locales y las recomendaciones de dosificación.

				
PT Qualidade da água OK	<ul style="list-style-type: none"> - Limpar a câmara de teste - Repetir o teste - Verificar a dosagem - Controlo da qualidade da água 	Para definir as concentrações ideais para a água da sua piscina, siga as directrizes locais e as recomendações de dosagem.		
ZH 水质正常	<ul style="list-style-type: none"> - 清洁测试室 - 重复测试 - 检查剂量 - 检查水质 	要设置游泳池水的理想浓度，请遵循当地的指南和投药建议。		
JA 水質良好	<ul style="list-style-type: none"> - テストチャンパーを清掃する - テストを繰り返す - 用量を確認する - 水質を確認する 	プールの水の理想的な濃度を設定するには、地元ガイドラインと投薬の推奨に従ってください。		
KO 수질양호	<ul style="list-style-type: none"> - 시험실 청소 - 시험을 반복하다 - 용량 확인 - 수질 확인 	수영장 물의 이상적인 농도를 설정하려면 지역 가이드라인과 투여 권고 사항을 따르십시오.		
MS Kualiti Air OK	<ul style="list-style-type: none"> - Bersihkan bilik ujian - Ujian ulang - Periksa dos - Memeriksa kualiti air 	Untuk menetapkan kepekatan ideal untuk air kolam renang anda, ikuti garis panduan tempatan dan cadangan dos.		
ID Kualitas Air OK	<ul style="list-style-type: none"> - Bersihkan ruang uji - Ulangi pengujian - Periksa dosis - Memeriksa kualitas air 	Untuk menetapkan konsentrasi ideal untuk air kolam renang Anda, ikuti panduan lokal dan rekomendasi dosis.		

7. EN Setting

FR Paramètre ES Configuración PT Configuração ZH 设置 JA 設定
KO 설정 MS Tetapan ID Pengaturan



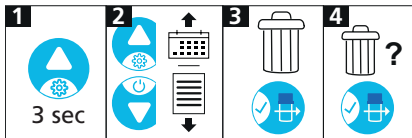
7.1 EN View/transfer results

FR Afficher/transférer les résultats ES Ver/transferir resultados
PT Visualizar/transferir resultados ZH 查看/传输结果 JA 結果の表示/転送
KO 결과 확인/전송 MS Lihat/Pindahkan Keputusan ID Lihat/Transfer Hasil



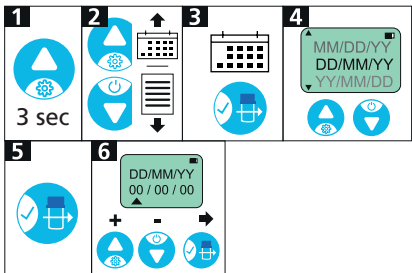
7.2 EN Delete Data

FR Supprimer les données ES Borrar datos PT Excluir dados ZH 删除数据 JA データを削除する KO 데이터 삭제 MS Padam Data ID Hapus Data



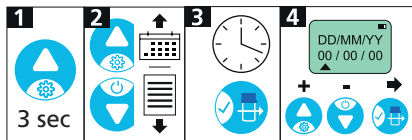
7.3 EN Date Setting

FR Réglage de la date ES Configuración de la fecha PT Configuração de data ZH 日期设置 JA 日付設定 KO 날짜 설정 MS Tetapan Tarikh ID Pengaturan Tanggal



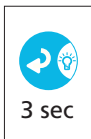
7.4 EN Time Setting

FR Configuración de la hora ES Réglage de l'heure IT Impostazione dell'orario PT Configuração da hora ZH 时间设置 JA 時間設定 KO 시간 설정 MS Tetapan Masa ID Pengaturan Waktu



7.4 EN Backlight

FR Rétroéclairage ES Retroiluminación IT Retroilluminazione PT retroiluminação ZH 背光 JA バックライト KO 백라이트 MS Cahaya Latar ID Lampu Latar





8. Important safety instructions

EN

- Do not use rechargeable AA batteries.
- No children's toy
- Keep tablets out of the reach of children.
- Do not eat/swallow tablets

In an emergency: www.lovibond.com -> contact -> poison centre

8.1 Intended use

The device and the tablets are intended exclusively for private use for analysing pool water. Suitable for use in wet environments both inside and outside buildings.

8.2 Battery replacement

- The device must be dry.
- Ensure correct polarity when inserting.
- Close the battery compartment cover tightly.

8.3 Handling the tablets

- Only use Lovibond® tablets.
- Remove the tablets from the protective film and place them in the water sample, without touching them.
- Crush the tablet while turning with a stirring rod.



Disposal

- Devices and batteries labelled with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

- Dispose of the batteries and electrical devices in a suitable facility in accordance with local legal regulations, at a specialised dealer or at the manufacturer.

- Dispose of reagents in accordance with official regulations.

8.4 Maintenance

- Keep the device and stirring rod clean after use.
- Clean the test chamber only with a soft cloth and water.
- If the device is to be stored for a longer period of time, store it without batteries and battery compartment cover.

9. Error messages

E1	Clean test chamber
E1, E2, E3, E4	Contact your supplier.

10. Technical Data

Optics:	Spectrometric sensor, multi-wavelength
Display:	LCD Display with Backlight
Interface:	NFC
App connectivity:	Lovibond® PoolAssistant
Memory:	100 data records
Power supply:	2 x AA batteries (Mignon AA/LR6) 3V DC / 55mA
Battery life:	Max. 5000 measurements
Auto-Off:	5 minutes
Protection class:	IPX7 according to DIN EN 60529
Conformity:	CE, UKCA
Warranty:	2 years
Ambient conditions:	
Temperature:	10 - 50 °C
Humidity:	30 - 95 %
Pollution degree:	2
Maximum altitude above sea level:	3500 m



8. Consignes de sécurité importantes

FR

- ne pas utiliser de piles AA rechargeables
- pas de jouets pour enfants
- tenir les comprimés hors de portée des enfants à conserver
- ne pas manger/avalier de comprimés

en cas d'urgence : www.lovibond.com -> contact -> centre antipoison

8.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil et les pastilles sont exclusivement destinés à un usage privé. utilisation pour l'analyse de l'eau de piscine. Adapté à l'utilisation en milieu humide, aussi bien à l'intérieur l'extérieur des bâtiments.

8.2 Remplacement de la pile

- L'appareil doit être sec.
- Veiller à la bonne polarité lors de l'insertion
- Fermer hermétiquement le couvercle du compartiment à piles.

8.3 Manipulation des comprimés

- Utiliser uniquement des pastilles Lovibond®.
- Sortir les pastilles de leur film protecteur et les placer dans l'échantillon d'eau, sans les toucher
- Ecraser la pastille en la faisant tourner avec un agitateur.

Mise au rebut



- Les appareils et les piles marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères être éliminés avec les ordures ménagères
- Éliminez les piles et les appareils électriques dans une conformité à la législation locale en vigueur. dans un magasin spécialisé ou chez le fabricant
- Éliminer les réactifs conformément aux dispositions réglementaires.

8.4 Maintenance

- Maintenir l'appareil et l'agitateur propres après utilisation
- Nettoyer la Chambre Test uniquement avec un chiffon doux et de l'eau. pour nettoyer l'appareil.
- En cas de stockage prolongé, laisser l'appareil sans piles ni Conserver le couvercle du compartiment à piles

9. Messages d'erreur

E1	Nettoyer l'enceinte de test
E1, E2, E3, E4	Contactez votre fournisseur

10. Données techniques

Optique :	Capteur spectrométrique, multi-longueur d'onde
Affichage :	Écran LCD avec rétroéclairage
Interface :	NFC
Connectivité de l'application :	Lovibond® PoolAssistant
Mémoire :	100 enregistrements de données
Alimentation électrique :	2 x AA piles (Mignon AA/LR6) 3V DC / 55mA
Durée de vie des piles :	Max. 5000 mesures
Arrêt automatique :	5 minutes
Classe de protection :	IPX7 selon DIN EN 60529
Conformité :	CE, UKCA
Garantie :	2 Jahre
Conditions ambiantes :	
Température :	10 - 50 °C
Humidité :	30 - 95 %
Niveau de pollution :	2
Altitude maximale au-dessus du niveau de la mer :	3500 m



Instrucciones de seguridad importantes

ES

- No utilice pilas AA recargables
- No juguetes para niños
- Mantenga las pastillas fuera del alcance de los niños almacenar
- No comer/tragar los comprimidos

En caso de emergencia: www.lovibond.com -> contacto -> centro de intoxicaciones

8.1 Uso previsto

El aparato y las pastillas están destinados exclusivamente al uso privado para el análisis del agua de piscinas. Adecuado para su uso en ambientes húmedos tanto dentro como interiores como exteriores.

8.2 Sustitución de las pilas

- El aparato debe estar seco
- Asegúrese de la polaridad correcta al insertarlas
- Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas

8.3 Manipulación de las pastillas

- Utilizar únicamente pastillas Lovibond®.
- Retire las pastillas de la película protectora y colóquelas en la muestra de agua sin tocarlas
- Aplastar la tableta girándola con una varilla agitadora



Eliminación

- Los aparatos y pilas etiquetados con este símbolo no deben de secharse con los residuos domésticos basura doméstica normal
- Elimine las pilas y los dispositivos eléctricos en una instalación adecuada de acuerdo con la normativa legal local legales locales, en un establecimiento especializado o al fabricante
- Elimine los reactivos de acuerdo con la normativa oficial

8.4 Mantenimiento

- Mantener el aparato y la varilla agitadora limpios después del uso
- Limpie la cámara de pruebas únicamente con un paño suave y agua.
- Si el aparato se va a almacenar durante un periodo de tiempo prolongado tapa del compartimento de las pilas

9. Mensajes de error

E1	Limpiar la cámara de pruebas
E1, E2, E3, E4	Contacte a su proveedor

10. Datos técnicos

Óptica:	Sensor espectrométrico, multi-longitud de onda
Pantalla:	Pantalla LCD con retroiluminación
Interfaz:	NFC
Conectividad App:	Lovibond® PoolAssistant
Memoria:	100 registros de datos
Alimentación:	2 x AA pilas (Mignon AA/LR6) 3V DC / 55mA
Duración de las pilas:	Máx. 5000 mediciones
Apagado automático:	5 minutos
Clase de protección:	IPX7 según DIN EN 60529
Conformidad:	CE, UKCA
Garantía:	2 años
Condiciones ambientales:	
Temperatura:	10 - 50 °C
Humedad:	30 - 95 %
Nivel de contaminación:	2
Altitud máxima sobre nivel del mar:	3500 m



Instruções de segurança importantes

PT

- Não utilizar pilhas AA recarregáveis
- Não utilizar brinquedos para crianças
- Manter os comprimidos fora do alcance das crianças guardar
- Não comer/engolir os comprimidos

Em caso de emergência: www.lovibond.com -> contacto -> centro de envenenamento

8.1 Utilização prevista

O aparelho e os comprimidos destinam-se exclusivamente a uso privado para a análise da água da piscina. Adequado para utilização em ambientes húmidos, tanto no interior como húmidos, tanto no interior como no exterior dos edifícios.

8.2 Substituição da pilha

- O aparelho deve estar seco
- Assegurar a polaridade correcta durante a inserção
- Fechar bem a tampa do compartimento das pilhas

8.3 Manuseamento das pastilhas

- Utilizar apenas pastilhas Lovibond®
- Retirar as pastilhas da película protetora e colocá-las na amostra de água, sem lhes tocar
- Esmagar a pastilha, rodando-a com uma vareta de agitação



Eliminação

- Os aparelhos e as pilhas marcados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.
- Eliminar as pilhas e os aparelhos eléctricos num local adequado adequado, de acordo com as normas legais locais, num revendedor especializado ou junto do fabricante.
- Eliminar os reagentes de acordo com os regulamentos oficiais

8.4 Manutenção

- Manter o aparelho e a vareta de agitação limpos após a utilização
- Limpar a câmara de teste apenas com um pano macio e água.
- Se o aparelho for guardado durante um longo período de tempo tampa do compartimento das pilhas

9. Mensagens de erro

E1	Limpar a câmara de teste
E1, E2, E3, E4	Entre em contato com o seu fornecedor

10. Dados técnicos

Ótica:	Sensor espectrométrico, multi-comprimento de onda
Ecrã:	Tela LCD com retroiluminação
Interface:	NFC
Conectividade com a aplicação:	Lovibond® PoolAssistant
Memória:	100 registos de dados
Alimentação eléctrica:	2 x AA ilhas (Mignon AA/LR6) 3V DC / 55mA
Duração das pilhas:	Máx. 5000 medições
Desligamento automático:	5 minutos
Classe de proteção:	IPX7 de acordo com a norma DIN EN 60529
Conformidade:	CE, UKCA
Garantia:	2 anos
Condições ambientais:	
Temperatura:	10 - 50 °C
Humidade:	30 - 95 %
Nível de poluição:	2
Altitude máxima acima do nível do mar:	3500 m



8. 重要的安全说明

ZH

- 不要使用可充电 AA 电池
- 不适用于儿童玩具
- 将片剂放在儿童无法触及的地方存放
- 不要吞食片剂

紧急情况: www.lovibond.com -> 联系 -> 毒物中心

8.1 预期用途

该设备和片剂仅用于私人使用，用于分析游泳池水。适用于室内外潮湿环境。

8.2 更换电池

- 设备必须保持干燥
- 插入时确保正确的极性
- 确保紧密关闭电池仓盖

8.3 处理片剂

- 仅使用 Lovibond® 片剂。
- 从保护膜中取出片剂，将其放入水样中，不要触摸
- 在搅拌棒的帮助下研磨片剂



处置

- 带有此标志的设备和电池不得与普通生活垃圾一起处理
- 根据当地法规，在专业经销商或制造商处适当处置电池和电器设备
- 根据官方规定处置试剂

8.4 维护

- 使用后保持设备和搅拌棒清洁
- 仅用软布和水清洁测试室
- 如果设备将要存放较长时间，请关闭电池仓盖

9. 错误信息

E1	清理测试室
E1, E2, E3, E4	联系您的供应商

10. 技术数据

光学:	分光传感器, 多波长
显示:	带背光的液晶显示屏
接口:	NFC
应用连接:	Lovibond® PoolAssistant
存储:	100个数据记录
电源:	2节AA电池 (Mignon AA/ LR6) 3V DC / 55mA
电池寿命:	最多5000次测量
自动关闭:	5分钟
防护等级:	根据DIN EN 60529的IPX7
符合性:	CE, UKCA
保修:	2年
环境条件:	
温度:	10 - 50 ° C
湿度:	30 - 95 %
污染等级:	2
海拔最大高度:	3500米



8. 重要な安全上の注意

JA

- 充電式の単三電池は使用しないでください
- 子供のおもちゃではありません
- タブレットは子供の手の届かない場所に保管してください
- タブレットを飲み込まないでください

緊急時: www.lovibond.com -> お問い合わせ -> 中毒センター

8.1 想定される使用法

このデバイスおよびタブレットは、プールの水を分析するために専ら私用に使用することを意図しています。建物内外の湿気のある環境で使用可能です。

8.2 想定される使用法

- デバイスは乾燥した状態である必要があります
- 挿入時に正しい極性を確認してください
- バッテリー収納部のカバーをしっかりと閉めてください

8.3 タブレットの取り扱い

- Lovibond®のタブレットのみ使用してください
- タブレットを保護フィルムから取り出し、水標本に入れてください。タブレットに触れないでください
- 攪拌棒を使用してタブレットを砕いてください



廃棄

- このシンボルのついたデバイスおよびバッテリーは通常の家ごみと一緒に廃棄しないでください
- バッテリーと電子機器は、地元の法規に従って適切な施設で処分するか、専門のディーラーまたはメーカーに返品してください

- 試薬は公式の規制に従って廃棄してください

8.4 メンテナンス

- 使用後はデバイスと攪拌棒を清潔に保ってください
- テストチャンバーは柔らかい布と水で清掃してください
- デバイスを長期間保管する場合は、バッテリー収納部のカバーを閉めてください

9. エラーメッセージ

E1	テストチャンバーを清掃する
E1, E2, E3, E4	ご納入先にお問い合わせください

10. 技術データ

光学:	分光センサー、多波長
ディスプレイ:	バックライト付き液晶ディスプレイ
インターフェース:	NFC
アプリ接続:	Lovibond® PoolAssistant
メモリ:	100のデータレコード
電源:	2本のAAバッテリー (Mignon AA/ LR6) 3V DC / 55mA
バッテリー寿命:	最大5000回の計測
オートオフ:	5分
保護クラス:	DIN EN 60529に基づくIPX7
適合性:	CE、UKCA
保証:	2年
周囲の条件:	
温度:	10 - 50 ° C
湿度:	30 - 95 %
汚染度:	2
海拔最大高度:	3500メートル



8. 중요한 안전 지침

KO

- 충전식 AA 배터리를 사용하지 마십시오.
- 어린이 장난감이 아닙니다.
- 태블릿은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 태블릿을 먹거나 삼키지 마십시오.

비상 시: www.lovibond.com -> 연락처 -> 중독 센터

8.1 의도된 용도

이 장치 및 태블릿은 수영장 물을 분석하기 위한 개인용으로 전용되어 있습니다. 건물 내외의 습기 있는 환경에서 사용할 수 있습니다.

8.2 배터리 교체

- 장치는 반드시 건조한 상태여야 합니다.
- 삽입 시 올바른 극성을 확인하십시오.
- 배터리 수납 칸 덮개를 꼭 닫으십시오.

8.3 태블릿 다루기

- Lovibond® 태블릿만 사용하십시오.
- 보호 필름에서 태블릿을 꺼내 물 샘플에 넣어 주십시오. 태블릿을 직접 만지지 마십시오.
- 교반 막대로 돌려가며 태블릿을 부수십시오.



폐기

- 이 심볼이 표시된 장치 및 배터리는 일반 가정 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오.
- 배터리 및 전기 기기는 지역 법규에 따라 적절한 시설에서 폐기하거나 전문 딜러나 제조사에 반환하십시오.
- 시험약품은 공식 규정에 따라 폐기하십시오.

8.4 유지보수

- 사용 후 장치 및 교반 막대를 깨끗이 유지하십시오.
- 시험 챔버는 부드러운 천과 물로만 청소하십시오.
- 장치를 장기간 보관할 경우 배터리 수납 칸 덮개를 꼭 닫으십시오.

9. 오류 메시지

E1	시험실 청소
E1, E2, E3, E4	공급 업체에 문의하세요

10. 기술 데이터

광학:	분광 측정 센서, 다중 파장
디스플레이:	백라이트가 있는 LCD 디스플레이
인터페이스:	NFC
앱 연결:	Lovibond® PoolAssistant
메모리:	100개의 데이터 레코드
전원 공급:	2개의 AA 배터리 (Mignon AA/LR6)
) 3V DC / 55mA	
배터리 수명:	최대 5000회 측정
자동 종료:	5분
보호 등급:	DIN EN 60529에 따른 IPX7
순응성:	CE, UKCA
보증:	2년
주변 환경:	
온도:	10 - 50 °C
습도:	30 - 95 %
오염 정도:	2
해발 최대 고도:	3500m



8. Arahan Keselamatan Penting

MS

- Jangan gunakan bateri AA boleh cas
- Bukan mainan kanak-kanak
- Simpan tablet di luar jangkauan kanak-kanak
- Jangan makan/telan tablet

I nødstilfælde: www.lovibond.com -> kontakt -> giftcentral

8.1 Penggunaan Yang Diharapkan

Peranti dan tablet ini hanya untuk kegunaan peribadi untuk menganalisis air kolam. Sesuai untuk digunakan di persekitaran basah di dalam dan di luar bangunan.

8.2 Penggantian Bateri

- Peranti mesti kering
- Pastikan polariti yang betul semasa menyisipkan
- Tutup peti bateri dengan rapat

8.3 Pengendalian Tablet

- Hanya gunakan tablet Lovibond®.
- Keluarkan tablet dari filem perlindungan dan letakkan dalam sampel air, tanpa menyentuhnya
- Tumbuk tablet sambil memusingkan dengan batang pengacau



Pelupusan

- Peranti dan bateri bertanda dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama sisa pepejal rumah
- Buang bateri dan peranti elektrik di fasiliti yang sesuai mengikut peraturan undang-undang tempatan, di kedai yang pakar atau di pengeluar
- Buang reagen mengikut peraturan rasmi

8.4 Penyelenggaraan

- Pastikan peranti dan batang pengacau kekal bersih selepas digunakan
- Bersihkan bilik ujian hanya dengan kain lembut dan air
- Jika peranti hendak disimpan untuk tempoh yang lebih lama, tutup peti bateri dengan rapat

9. Mesej Ralat

E1	Bersihkan bilik ujian
E1, E2, E3, E4	Hubungi pembekal anda

10. Data Teknikal

Optik:	Penderia spektrometri, pelbagai panjang gelombang
Paparan:	Paparan LCD dengan lampu latar NFC
Antara muka:	Lovibond® PoolAssistant
Konektiviti aplikasi:	100 rekod data
Ingatan:	2 bateri AA (Mignon AA/LR6) 3V DC
Bekalan kuasa:	/ 55mA
Hayat bateri:	Maks. 5000 pengukuran
Auto-Off:	5 minit
Kelas perlindungan:	IPX7 mengikut DIN EN 60529
Kepatuhan:	CE, UKCA
Jaminan:	2 tahun
Keadaan sekitar:	
Suhu:	10 - 50 °C
Kelembapan:	30 - 95 %
Darjah pencemaran:	2
Ketinggian maksimum di atas paras laut:	3500 m



8. Instruksi Keselamatan Penting

ID

- Jangan menggunakan baterai AA yang dapat diisi ulang
- Bukan mainan anak-anak
- Simpan tablet di luar jangkauan anak-anak
- Jangan makan/menyantap tablet

Dalam keadaan darurat: www.lovibond.com -> kontak -> pusat racun

8.1 Penggunaan yang Dimaksudkan

Perangkat dan tablet ini ditujukan secara eksklusif untuk penggunaan pribadi untuk menganalisis air kolam. Cocok untuk digunakan di lingkungan basah baik di dalam maupun di luar bangunan.

8.2 Penggantian Baterai

- Perangkat harus kering
- Pastikan polaritas yang benar saat menyisipkan
- Rapatkan penutup kompartemen baterai dengan erat

8.3 Penanganan Tablet

- Hanya gunakan tablet Lovibond®.
- Ambil tablet dari film pelindung dan letakkan di sampel air, tanpa menyentuhnya
- Remukkan tablet sambil memutar dengan batang pengaduk



Pembuangan

- Perangkat dan baterai yang berlabel dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga biasa
- Buang baterai dan perangkat listrik di fasilitas yang sesuai dengan peraturan hukum setempat, di dealer khusus atau di pabrik
- Buang reagen sesuai dengan peraturan resmi

8.4 Pemeliharaan

- Jaga perangkat dan batang pengaduk tetap bersih setelah digunakan
- Bersihkan bilik uji hanya dengan kain lembut dan air
- Jika perangkat akan disimpan untuk periode yang lebih lama tutup kompartemen baterai

9. Pesan Kesalahan

E1	Bersihkan ruang uji
E1, E2, E3, E4	Hubungi pemasok Anda

10. Data Teknis

Optik:	Sensor spektrometrik, multi-panjang gelombang
Tampilan:	Layar LCD dengan lampu latar
Antarmuka:	NFC
Konektivitas Aplikasi:	Lovibond® PoolAssistant
Memori:	100 catatan data
Sumber Daya:	2 baterai AA (Mignon AA/LR6) 3V DC / 55mA
Umur Baterai:	Maks. 5000 pengukuran
Auto-Off:	5 menit
Kelas Perlindungan:	IPX7 sesuai DIN EN 60529
Kesesuaian:	CE, UKCA
Garansi:	2 tahun
Kondisi Lingkungan:	
Suhu:	10 - 50 °C
Kelembaban:	30 - 95 %
Derajat Pencemaran:	2
Ketinggian maksimum di atas permukaan laut:	3500 m

Tintometer GmbH
Lovibond® Water Testing

Schleefstraße 8-12
D-44287 Dortmund
Tel.: +49(0)231-94510-0

Technical changes without notice
Printed in Germany 07/24

Update: www.lovibond.com
No.: 00387976-2